

А

В. М. Кириллин

НОВЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ИСТОРИИ
КНИЖНО-ЛИТЕРАТУРНЫХ ТРАДИЦИЙ
СРЕДНЕВЕКОВОГО ПСКОВА.
СВЯТОГОРСКАЯ ПОВЕСТЬ

Повесть о Святогорских иконах, или Святогорская повесть — малоизвестный памятник древней русской литературы. Впервые в научный оборот он был введен Н. И. Серебрянским. Опубликовав список XVII в. и сопоставив его с двумя списками XIX в., исследователь попытался проследить литературную историю повести.¹ Выводы его таковы.

Первоначальный и не сохранившийся в оригинале текст повести возник в стенах Псковского Святогорского Успенского монастыря при псковском архиепископе Иоакиме (1616—1623 гг.) в связи с установлением последним крестного хода из упомянутого монастыря во Псков. Эта — Иоакимовская — редакция была известна ученому по списку XIX в. из библиотеки Полянской церкви.² Она содержала: 1) биографию героя повести Тимофея в полном виде; 2) рассказ о явлении ему икон типа «Умиление» и «Одигитрия»; 3) историю основания монастыря на Синичьей горе; 4) заметку о первоначальном установлении крестного хода во Псков при Иоакиме; 5) краткую молитву к Богородице. По мнению Н. Серебрянского, на основании этой редакции в связи с изменениями в порядке крестохождения и для богослужебных целей была создана не ранее 1652 г. пространная редакция (по принадлежности списка в прошлом Е. Болховитинову названная Евгениевской), сохранившаяся в опубликованном списке XVII в. По содержанию она значительно полнее. Помимо упомянутых трех первых частей повествования в ее состав включены: 1) подробное описание порядка крестохождений в города Псков и Остров с заметкой о некоторых изменениях, принятых в 1647 г.; 2) три рассказа о чудотворениях в Святогорском монастыре: о прозрении земледельца Афанасия при архиепископе Иоакиме, о само-

¹ *Серебрянский Н. И.* Очерки по истории монастырской жизни в Псковской земле // ЧОИДР. М., 1908. Кн. 3—4. С. 66—72, 354—357; на с. 552—561 — текст памятника по рукописи библиотеки Киево-Софийского собора (№ 99/100, л. 260—282); «Повесть о явлении чудотворных икон пресвятыя владычицы нашея Богородицы и приснодевы Марии во области града Пскова, на Синичьей горе, иже ныне зовома Святая гора».

² Установить, сохранился ли данный список, пока не удалось. Поэтому приходится ограничиваться сведениями, сообщенными о нем Н. Серебрянским.

возгорании свечи перед иконой «Умиление» 1 сентября 1652 г. и о троекратном отвержении свечи от образа «Одигитрия»; 3) про странная назидательно-панегирическая часть; 4) молитва к Богородице, представляющая собой «видоизменение и расширение краткой молитвы» Иоакимовской редакции. Впоследствии Евгениевскую редакцию переработали: из текста были исключены назидательная часть и описание крестохождений; рассказы о чудесах изложены более кратко; иначе трактована смерть героя: если по двум первым редакциям Тимофей «скончался» в Новгороде, «мученически пострадал», то теперь он «занемогше от трудов проповеди и преиде от сего земного жития в вечное блаженство, и погребоша в святой Софии».³ Об этой, третьей редакции Н. Серебрянский судил на основании монастырского списка XIX в.⁴ При этом он полагал, что в литературном отношении памятник в целом мало интересен.

Однако вновь обнаруженные, не известные Н. Серебрянскому списки повести позволяют дополнить и даже пересмотреть вышеизложенные взгляды.

Новонайденных списков семь: **Маз.-357** — в сборнике ЦГАДА, ф. 196 (собрание Ф. Ф. Мазурина), оп. 1, № 357, 1-й трети XVII в.,⁵ в 4-ку, полуустав, л. 734, об.—740: «Повѣсть и сказание о явлении пресвятей Богородицы и приснодевы Мария, иже на Синичьи горѣ»; **Горск.-40** — в сборнике ГБЛ, ф. 79 (собр. Горского), № 40, 2-й четверти XVII в., в 4-ку, скоропись,⁶ л. 12, об. — 23: «Повесть и сказание о явлении икон пречистей Богородицы и приснодевы Мария в Вороноче, иже на Синичьей горѣ»; **Больш.-38** — в сборнике-конволюте ГБЛ, ф. 37 (собр. Большакова), № 38, часть, содержащая исследуемый текст, — середины XVII в., в 4-ку, скоропись,⁷ л. 34—40: «Повесть и сказание и явление пречистые Богородицы и приснодевы Марии в Вороначи, иже на Синичьи горе, — благослови, отче, — ныне же наречется Святая гора»; **Тих.-378** — в сборнике ГБЛ, ф. 299 (собр. Тихонравова), № 378, последней четв. XVII в., в 4-ку, скоропись,⁸

³ Серебрянский Н. И. Указ. соч. С. 71.

⁴ Нынешнее местонахождение списка неизвестно.

⁵ Датировка принадлежит сотруднику ЦГАДА И. Л. Жучковой. Согласно владельческой записи на л. 224-254, рукопись в 1772 г. находилась в Новгородской области, в Тихвине.

⁶ Характеристику рукописи см.: Опись собрания рукописных книг А. В. Горского (ф. 79) / Сост. Л. В. Тиганова. М., 1966. С. 13—14 (ГБЛ, Отдел рукописей, машинопись).

⁷ Характеристику рукописи см.: Георгиевский Г. П. Рукописи Т. Ф. Большакова, хранящиеся в императорском Московском и Румянцевском музее // ОРЯС. Пг., 1915. С. 29—32; Описание записей, художественных особенностей, исправление датировки и уточнение содержания рукописей собрания Т. Ф. Большакова (ф. 37): Дополнение к печатному изданию / Сост. И. М. Кудрявцев и др. М., 1965. С. 13—14 (ГБЛ, Отдел рукописей, машинопись). По владельческой записи на л. 92, сборник находился в 1662 г. в Тихвине.

⁸ Характеристику рукописи см.: Георгиевский Г. П. Собрание Н. С. Тихонравова. 1. Рукописи. Импер. Московский и Румянцевский музей. М., 1913. С. 68—69. Лингвистический анализ списка позволяет предположить,